



VĂN BẢN CAM KẾT TUÂN THỦ AN TOÀN GIAO THÔNG

COMPLYING WITH TRAFFIC SAFETY CONSENT FORM

Tôi tên là Năm sinh
My name is Year of birth

Hiện cư ngụ
Currently residing

Là Phụ huynh/ Người giám hộ của Học sinh
Parent of (Student's full name)

Học sinh lớp Năm học
Class of the academic year

Bằng việc ký nhận vào văn bản này, tôi cam kết sẽ phối hợp cùng nhà trường trong việc giáo dục Học sinh chấp hành pháp luật về đảm bảo an toàn trật tự giao thông theo kế hoạch số 813/KH-SGDĐT ngày 27 tháng 02 năm 2023 của Sở Giáo dục và Đào tạo Thành phố Hồ Chí Minh.

By signing this Consent Form, I commit to cooperate with the school in educating students to comply with the law on ensuring traffic order and safety, following the plan No. 813/KH-SGDĐT issued on February 27, 2023, of the Department of Education and Training in Ho Chi Minh City.

Vui lòng đánh dấu "x" vào phương án đưa đón Học sinh mà Phụ huynh lựa chọn:
Please mark an "x" in the box that have your option of picking up and dropping off:

Gia đình chúng tôi sẽ phụ trách đưa đón Học sinh tại trường;

Our family will be in charge of picking up and dropping student off;

Học sinh tự dùng phương tiện cá nhân đi học, Học sinh sẽ không sử dụng xe máy trên 50cc nếu chưa có giấy phép lái xe; luôn đội mũ bảo hiểm khi ngồi trên xe mô tô, xe gắn máy, xe máy điện; không sử dụng điện thoại di động khi tham gia giao thông;

Student uses his/her personal vehicle to go to school, Student is not allowed to use motorcycle over 50cc without a driving license; and required to wear a helmet when riding on motorcycle, moped, or electric bicycle. Mobile phone is prohibited while driving;

Học sinh sử dụng xe buýt của trường.

Student uses school bus.

Ký tên Ngày ký
Signature Sign date